



大地の恵みと伝統・文化にはぐくまれた郷土愛にあふれる、いきいきと暮らせるまち

# みなみ風



発行/新潟市南区役所  
編集/南区役所地域総務課  
〒950-1292 南区白根1235番地  
電話 025(373)1000(代表)  
FAX 025(373)2385

南区ホームページ <http://www.city.niigata.lg.jp/minami/>

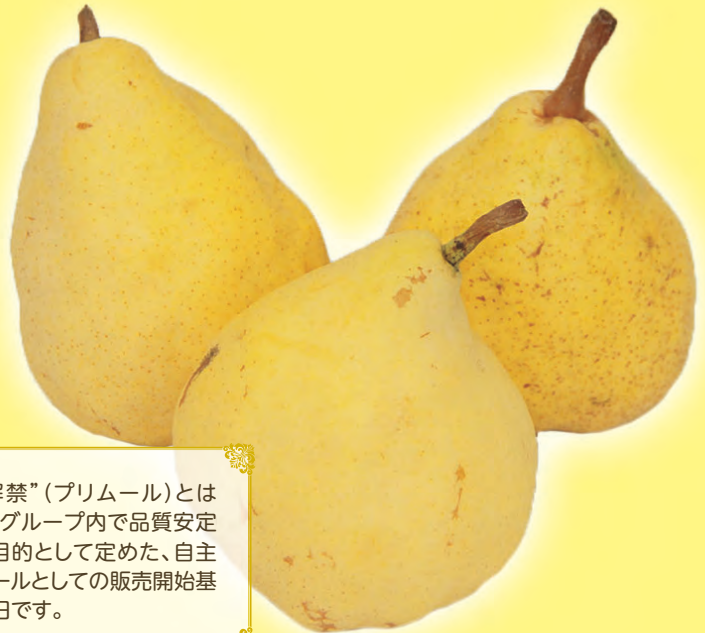
Eメール [chiikisomu.s@city.niigata.lg.jp](mailto:chiikisomu.s@city.niigata.lg.jp) (南区役所地域総務課)

南区の人口(令和元年10月末現在、カッコ内は前月比)：44,606人(-18) 男：21,709人(-10) 女：22,897人(-8) 世帯数 16,155世帯(+12) (住民基本台帳による)



南区の大地の恵み

## ル レクチエ プリムール “解禁”



“解禁”(プリムール)とはJAグループ内で品質安定を目的として定めた、自主ルールとしての販売開始基準日です。

南区を代表するフルーツ「ル レクチエ」がいよいよ店頭に並びます。エレガントなシルエットから西洋ナシの貴婦人とも呼ばれています。上品な香りと強い甘み、とろけるような食感を皆さんも味わってください。

ル レクチエは一定の品質を保持することを目的に店頭での販売開始日を“解禁日”と決めています。今年の解禁日は11月21日(木)です。

問い合わせ 産業振興課 ☎372-6525

### 南区はル レクチエ日本一

区内の生産者は約300戸、栽培面積は約50ヘクタールで生産量全国1位を誇ります。

### ル レクチエの出荷先

ル レクチエは解禁日から12月末ごろまでの間、市場に流通します。新潟県内での出荷量が一番多く、関東地方や大阪まで出荷しています。

#### 追熟って何?

西洋ナシは収穫した直後はおいしく食べられません。収穫後に一定の環境条件に置くことで、独特ななめらかな食感と芳醇な香りを生み出します。この工程を追熟といいます。

ル レクチエのほかにも、キウイフルーツやバナナ、メロンも追熟によっておいしくなるフルーツです。

#### 追熟の方法

まだ緑色の硬い実を収穫します



予冷庫(1~2℃)で冷やします

出荷日に合わせてル レクチエを休眠状態にします。

出荷の3週間前に予冷庫から出し

10~13℃で追熟

#### 西洋ナシではル レクチエだけ! 食べ頃をお届け

ル レクチエは食べ頃が店頭に並ぶよう追熟したものを出荷しています。購入後、すぐに食べてもおいしいのがル レクチエの特徴です。

### おいしい保存の仕方

すぐ食べるときは・・・暖かい部屋に

あとで食べるときは・・・10℃以下の玄関など涼しい場所に

- ・個々の包装紙は水分の蒸散を防いでみずみずしさを保ちます。袋に入れたまま保存してください。
- ・水分が蒸散してしまうので、冷蔵庫での保存はしないでください。



JA新潟みらいしろね果樹部会 西洋なし専門部長 小柳 真一さん

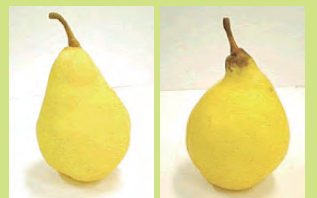
今年は台風が次から次へと来て心配しましたが、樹園地内に柱を入れるなどの対策のおかげで思ったより被害が少なく、ほっとしています。

昨年に比べて果実の太りが良く、甘さも期待できます。ル レクチエは食べ頃が店頭に並びますが、購入後はぜひ、ご家庭で数日さらに追熟させ、完熟を食べてください。



#### 完熟の目安

- ・果実全体が外装の黄色に近い色
- ・甘い香りがしてくる
- ・茶色のじくがシワシワになる
- ・じくに近い実のくびの部分が茶色に変色してくる
- ・手に持つとやや弾力のある感触になる



出荷直後

完熟

区内のル レクチエを使ったスイーツ販売店を紹介します!



お菓子の塚田屋  
(白根2388 ☎372-2767)



お菓子のみの口や  
(白根3068 ☎372-2367)



(有) マスヤ製菓  
(月湯1543-1 ☎375-2684)



まさや御菓子司  
(月湯13 ☎375-2267)

### ル レクチエウォーター デスティネーションキャンペーンで販売!

ル レクチエの芳醇な香りのフレーバーと天然水で作った「ル レクチエウォーター」は香りを楽しみながら、爽やかな飲み口で飲みやすいと好評を得ています。

新潟県・庄内エリアデスティネーションキャンペーンに合わせて、JR東日本を通じ関東圏や新潟駅などで販売されています。



### 新潟・庄内 ガストロノミー 日本海美食旅

ル レクチエが登場

新潟県・庄内エリアデスティネーションキャンペーン「日本海美食旅(ガストロノミー)」の美食メニューお届けサービスにル レクチエが12月の「今月の逸品」として登場します。

期間 12月1日(日)~26日(木)

対象列車 とき320号(新潟駅12:35発 東京駅14:48着)、とき327号(東京駅15:16発 新潟駅17:04着)のグリーン車(11号車)・グランクラス(12号車)

※使用車両の都合により、サービスの提供を中止する場合があります

問い合わせ (株)ジェイアール東日本企画新潟支店 ☎247-7000

JA全農にいがた ☎232-1520